UNITED STATES CONSULATE GENERAL SHANGHAI

美国驻上海总领事馆

(SEPTEMBER 2015)

Bereavement in China
在中国丧失亲人

The U.S. Consulate General Shanghai stands ready to assist family and friends in the event of the death of a U.S. citizen in its consular district, which includes Shanghai as well as Zhejiang, Jiangsu, and Anhui provinces.

美国驻上海总领事馆为在本领区内死亡美国公民的亲友提供帮助。本领区包括上海市、浙江省、江苏省及安徽省。

Consular Section - U.S. Citizen Services
1038 West Nanjing Road, 8th Floor
Westgate Mall
Shanghai 200040
China

美国公民服务处
南京西路 1038 号
梅龙镇广场 8 楼
上海 200040
中国

Phone +86-21-3217-4650 电话
Fax +86-21-6217-2071 传真
ShanghaiACS@state.gov

http://shanghai.usconsulate.gov

http://shanghai.usembassy-china.org.cn

http://travel.state.gov

Disclaimer

The U.S. Consulate General Shanghai, China assumes no responsibility or liability for the professional ability or reputation of, or the quality of services provided by, the funeral homes, expediter services, or other organizations, whose names appear on the following lists. Inclusion on this list is in no way an endorsement by the Department of State or the U.S. Consulate General Shanghai, China. Names are listed alphabetically, and the order in which they appear has no other significance. The information concerning costs is provided directly by the funeral homes, expediter services, or other organizations; the U.S. Consulate General Shanghai, China is not in a position to vouch for such information. You may receive additional information about the entities and facilities on the list by contacting local funeral regulatory agencies (or its equivalent) or local licensing authorities.

免责声明

美国驻中国上海总领事馆对于所提供的殡仪馆，遗体转运机构和其他机构的专业能力或声誉，或提供的服务质量不承担任何相关责任或法律责任。已被列入此名单的机构并不代表他们经过美国国务院或美国驻中国上海总领事馆的认可。名单是按字母顺序列出，它们出现的先后次序没有其它意义。价格方面的信息是由殡仪馆，遗体转运机构和其他机构直接提供的。美国驻上海总领事馆不保证他们提供信息的准确性。 家属可以向当地殡葬服务机构和有资质的有关机构了解更多信息。

Table of Contents

Disclaimer 2

免责声明 2

What the Consulate Can Do to Help 领事馆能做什么 4

What the Consulate Cannot Do 领事馆不能做什么 4

What You Can Do 您能做什么 4

Information on Disposition of Remains 遗体处置的信息 5

- Autopsies (Post Mortems) 尸检 5
- Caskets and Containers 骨灰盒 5
- Cremation 火化 5
- Embalming 遗体防腐处理 6
- Export of Cremated Remains 运骨灰出境 6
- Export of Embalmed Remains 运经防腐处理的遗体出境 6
- Export of Exhumed Remains 运掘墓遗体出境 6
- Interment 土葬 6
- Morgue 太平间 7
- Unclaimed Remains 无人认领的遗体 7

Cost Estimates 费用估计 8

Steps for Obtaining Consular Report of Death Abroad (CRODA) 9

申领美国公民海外死亡报告步骤 10

Useful Contacts 常用联系单位 11

Advice for U.S. Citizen Traveling to the People's Republic of China 11

Expediter Service 救援服务机构 12

Funeral Homes in Anhui, Jiangsu, Shanghai, and Zhejiang 在安徽、江苏、上海、浙江的殡仪馆 13

- Anhui 安徽 13
- Jiangsu 江苏 13
- Shanghai 上海 15
- Zhejiang 浙江 15

AFFIDAVIT OF SURVIVING SPOUSE OR NEXT OF KIN (DS-5511) 17

配偶或直系亲属宣誓书 (DS-5511) 21

What the Consulate Can Do to Help 领事馆能做什么

- Notify the next of kin, if they have not already been notified
- Explain local procedures and costs regarding cremation and/or repatriation of remains
- Work with the next of kin on the disposition of the decedent's property in China
- Help with transfer of funds from the U.S., if needed
- Issue a Consular Report of Death Abroad (CRODA) to settle estates in the U.S.
- Produce a Mortuary Certificate for repatriation after embalmment, if needed
- Issue letters to the Chinese Embassy/Consulate to expedite a visa application, if next of kin will travel to People's Republic of China
- Certify next of kin's power of attorney for Chinese authorities, if needed

What the Consulate Cannot Do 领事馆不能做什么

- Investigate any alleged crime
- Pay any hospital bills, cremation, repatriation costs or any outstanding debts
- Offer legal advice
- Negotiate with insurance companies

What You Can Do 您能做什么

- Report the death of a U.S. citizen to the Consulate, regardless of whether decedent was a resident or tourist in China
- Locate the decedent's will, if one exists
- Fill out and have notarized an "Affidavit of Next of Kin" (See **Steps for Obtaining Consular Report of Death Abroad (CRODA)** – pg. 9)
- Decide whether to have an autopsy
- Decide whether to have a cremation or repatriation after embalmment
- Decide whether to use an expediter service (See **Expediter Service** – pg. 12)
- If not in China, give power of attorney to a relative, friend, employer or a funeral home in China in order to function as the next of kin's legal representative and to take care of the decedent's final affairs and settle the decedent's estate in China. (See **Steps for Obtaining Consular Report of Death Abroad (CRODA)** – pg. 9)
- Contact a funeral home for help in carrying out funeral arrangements
- Obtain a death report from the hospital, or from the police if the death happened outside a hospital
- Obtain a foreigner's death certificate if in Shanghai, by taking a police or hospital death report and the Affidavit of Next of Kin to the local Entry Exit Bureau (Anhui, Jiangsu, and Zhejiang provinces do not require this document)
- Obtain a Consular Report of Death Abroad (CRODA) at the U.S. Consulate (the CRODA is needed to settle estates in the U.S.)

Information on Disposition of Remains 遗体处置的信息

Autopsies (Post Mortems) 尸检

Autopsies are typically not conducted in China. If there is no specific cause of death from an autopsy, hospital or police report, the Chinese death certificate will list the cause of death as the generic term "sudden death." Please note that this generic term can complicate any insurance claims. If the next of kin is not satisfied with the Chinese police or hospital report about the cause of death, or if the next of kin believes the death may be suspicious, they can request an autopsy. Autopsy requests must be submitted to the local Public Security Bureau (PSB) office. An autopsy generally delays the issuance of the death certificate, and thereby the Consular Report of Death Abroad, by approximately one month. Typically the next of kin will have to pay for the costs of an autopsy. The forensic center in Shanghai charges an estimated 30,000 CNY for an autopsy. If an autopsy is conducted, normally only small sections of the organs are removed.

Caskets and Containers 骨灰盒

Both funeral homes and expediter services can provide coffins and iron casements for shipment. Customs and sanitation regulations of the People's Republic of China require that the coffin's casing be welded shut in the presence of sanitation officials before transporting the coffin. Containers for ashes are available from local funeral homes.

Cremation 火化

Nearly every city and town in the consular district has at least one cremation facility. Contact funeral homes (**Funeral Homes In Anhui, Jiangsu, Shanghai, and Zhejiang** – pg. 13) for more details. Cremation often happens within 15 days of death except in special circumstances, which include a request by the Consulate and the next of kin to permit the family to request an autopsy or an investigation of an unnatural death. Cremation will also be delayed if there is difficulty in contacting the next of kin or if the next of kin has not given specific instructions for the disposition of remains.

According to Chinese health and safety regulations, cremation is required if a person's remains are to be interred in China. Typically, Chinese law does not allow for foreigners to be buried in China.

Normally the only document required for cremation in Shanghai is a foreigner's death certificate, which the local Entry and Exit Bureau issues. To obtain a foreigner's death certificate, one will need the decedent's passport as well as a death report from the hospital, or from the police, if the decedent died outside a hospital. If the next of kin (or a legal representative via power of attorney) in China reports the death to the EEB, he/she typically must present a notarized Affidavit of Next of Kin (see **Steps for Obtaining Consular Report of Death Abroad (CRODA)** – pg. 9).

For areas outside Shanghai, the funeral home will need a hospital death report, and a notarized copy of that report from a local Chinese notary public. In some cases, the funeral home may also need a death report issue by the local Public Security Bureau (PSB).

Embalming 遗体防腐处理

Although most local funeral homes have refrigeration facilities, embalming is typically only available in larger cities in the Shanghai Consular District, including Shanghai, Nanjing, and Hangzhou. Funeral homes generally require that embalming take place within 30 days of death. In some cases, undertakers from funeral homes in larger cities are able to travel to other cities to transport remains for embalming.

The next of kin (or legal representative via power of attorney) can arrange embalming directly with the funeral home. The funeral home representative will manage all related matters including a report to the local Entry-Exit Bureau. Typically an officer from the airport Inspection and Quarantine Bureau will be present to supervise the embalming and sealing of the coffin at the funeral home.

Export of Cremated Remains 运骨灰出境

Cremated remains may be returned to the U.S. upon presentation of a death certificate and cremation certificate.

Export of Embalmed Remains 运经防腐处理的遗体出境

If a decedent is to return to the U.S., embalming must occur (see **Embalming** above). After embalming, repatriation of the decedent to the U.S. will require the following documents:

- Encoffining Certificate of Entry/Exit of Coffin with Human Remains, issued by the funeral home
- Antiseptic Certification of Entry/Exit, issued by the funeral home
- Sanitary Supervision and Quarantine, issued by the funeral home
- Consular Report of Death Abroad (CRODA), issued by the U.S. Consulate
- Consular Mortuary Certificate, issued by the U.S. Consulate

A representative of the funeral home must bring the first three documents to the U.S. Consulate, where they will obtain the last two documents. All documents will be shipped back to the U.S. with the remains. Typically funeral homes in coordination with the airline will confirm arrival date and location for collection in the U.S. However, next of kin or a U.S. funeral home may wish to contact the U.S. office of the airline to proactively confirm availability.

Export of Exhumed Remains 运掘墓遗体出境

In extraordinary circumstances, U.S. citizens' remains which have been interred may be exhumed from a cemetery for repatriation. Next of kin must make the request to the cemetery administrative office and include documentation of ownership of the grave. Next of kin will require permission from the Municipal Sanitary Inspection and Quarantine Bureau. Funeral homes can accept an exhumation request, and will require the U.S. Consulate's certification. Cost of exhumation and export will depend on the condition of the remains.

Interment 土葬

In extraordinary circumstances, deceased U.S. citizens have been interred within certain parts of the

People's Republic of China. Typically, Chinese law does not allow for foreigners to be buried in People's Republic of China.

Morgue 太平间

Typically within 8 hours, the hospital or police will inform the local funeral home to pick up a deceased person to take to the funeral home's morgue. Hospitals and police stations in China typically do not have their own morgues and rely on the funeral home for this service. The decedent will be kept in the funeral home's morgue until further instructions are given.

Unclaimed Remains 无人认领的遗体

According to Chinese regulations, if a foreign citizen dies in China without family, employer or friends who can make arrangements for disposition of remains, the local Public Security Bureau (PSB) where the death occurred makes a report to the controlling provincial PSB. The provincial PSB will then send a diplomatic note to the U.S. Consulate requesting guidance on the disposition of remains within 30 days. If no reply is received or the reply is unclear, the provincial PSB will send a follow-up diplomatic note to the Consulate. If a reply is still not received, the provincial PSB will send a letter to the local funeral home asking them to cremate the body. The ashes will be kept by the funeral home for one year after cremation.

Cost Estimates 费用估计

Funeral homes will typically require full payment prior to performing funeral services. Please contact the funeral home for exact costs and payment methods. Typically funeral homes only accept credit cards issued by Chinese banks, cash, or international wire transfers. The Consulate has obtained the following cost estimates from two funeral homes in the Shanghai area, Long Hua Funeral Home (龙华殡仪馆) and Bao Xing Funeral Home (宝兴殡仪馆). Expeditor services, such as SOS International, typically provide an exact cost for shipping remains back to the U.S. only after they receive detailed information on the shipment. They can provide estimates for other services on a case-by-case basis. We provide the following costs as a service to assist families seeking assistance in navigating the process from the U.S. (see **Disclaimer** – pg. 2).

Table 1 Shanghai Funeral Home Cost Estimates. All costs are estimates only as of September 2012. The exchange rate used is 1 USD = 6.3 CNY. Actual costs should be verified with the relevant funeral home or service.

		Long Hua 龙华		Bao Xing 宝兴	
		CNY	USD	CNY	USD
Cremation	Cremation	6,000	$952	5,000	$794
	Urn	2,000	$317	2,000	$317
	Shipment of Ashes	5,000	$794		$0
	Total	**13,000**	**$2,063**	**13,000**	**$2,063**
Embalmment and Repatriation	Transportation of the body to funeral home	1,000	$159	1,000	$159
	Transportation of the body to airport	1,200	$190	1,200	$190
	Embalming	5,000	$794	5,000	$794
	Make-up	1,000	$159	1,000	$159
	Sanitary Guarantee Room		$0	1,000	$159
	Preparation of a viewing room, if needed	1,000	$159		$0
	Coffin/Iron case	17,000	$2,698	17,000	$2,698
	Welding of Coffin	500	$79	500	$79
	Storage Room per day	50	$8	50	$8
	Notary/Custom Declaration	6,000	$952	5,000	$794
	Service Charge	4,600	$730	4,000	$635
	Airway Bill (China Eastern)	40,000	$6,349	40,000	$6,349
	Total	**83,350**	**$13,230**	**80,750**	**$12,817**

Table 2 Shanghai Funeral Home International Wire Transfer Information

Shanghai Longhua Funeral Home 上海市龙华殡仪馆	033296-00873000431 Agricultural Bank Of China Shanghai - Xuhui district branch 210 Caoxi Road; Shanghai, China 200235	033296-00873000431 中国农业银行徐汇区漕溪支行 地址：漕溪路 210 号 邮编：200235

Steps for Obtaining Consular Report of Death Abroad (CRODA)

1. **Fill out and have notarized an Affidavit of Next of Kin.** The next of kin makes decisions on arrangements and disposition of remains. If the next of kin is in China, they can take care of arrangements themselves.
2. **If needed, execute a power of attorney.** If the next of kin is not in China, he or she can give power of attorney to a relative, friend, employer or a funeral home in China in order to function as the next of kin's legal representative and to take care of the decedent's final affairs and settle the decedent's estate in China. Consulate staff members are unable to act as legal representatives. If needed, the U.S. Consulate can certify the power of attorney for the funeral home and other entities in the People's Republic of China.
3. **Obtain a hospital (or police) death report.** Local hospitals require either the next of kin (or a legal representative via power of attorney) to sign documents and collect the local death report in person. If the death happened outside a hospital, next of kin (or legal representative via power of attorney) must collect the local death report in person from the police.
4. **If in Shanghai, obtain a foreigner's death report from the Entry-Exit Bureau (EEB).** The next of kin (or a legal representative via power of attorney) can obtain the Report of the Death of a Foreigner from the Entry Exit Bureau in PuDong (see **Useful Contacts** – pg. 11). Remember to bring the decedent's U.S. passport and the hospital death report. If the U.S. citizen has a Chinese marriage certificate, also bring the Chinese marriage certificate.
5. **Make arrangements with the local funeral home.** After arrangements have been made, the local funeral home will issue either a cremation certificate or three separate documents for embalming (see **Export of Embalmed Remains** – pg. 6). The funeral home typically will require the next of kin (or a legal representative via power of attorney) to sign the documents and be physically present to collect the documents.
6. **Bring cremation/embalmment certificate(s), death report(s), and decedent's U.S. passport to the consular section of U.S. Consulate General Shanghai**. The next of kin (or a legal representative via power of attorney) should present these documents to the U.S. Consulate in person. A U.S. passport (or other photo I.D.) is required to enter the consulate. The U.S. Consulate can then issue up to 20 copies of the Consular Report of Death Abroad. However, if necessary, additionally copies may be issued. More information is on our website: http://travel.state.gov/passport/faq/faq_5057.html
7. **Obtain Consular Report of Death Abroad.** Per the wishes of the next of kin, the CRODA and cancelled passport can be sent back with the remains, or picked up in person.

申领美国公民海外死亡报告步骤

1. 填写并公证配偶或直系亲属宣誓书。直系亲属将决定如何处理遗物。如果直系亲属在中国，他们可以自己安排以上事宜。
2. 如果需要，要准备一份授权书。如果直系亲属不在中国，他/她可以授权亲属，朋友，雇员，或者殡仪馆作为其法律代表处理死者的身后事宜以及死者在中国的财产。领馆雇员不能够作为法律代表。如需要，美国领事馆可以证明家属签名并在美国经过公证的授权书，以便提供给火葬公司和中国的其他机构。
3. 如死者在医院去世，本地医院要求死者的直系亲属本人签署所有相关文件后亲自领取死亡报告书（或由持有授权书的其他法定代表人代办）。如在其他地点去世，死者的直系亲属须亲自前往离死亡地点最近的派出所领取死亡报告书。（或由持有授权书的其他法定代表人代办）
4. 如您的亲属是在上海去世，您还需要去上海市出入境管理局领取由他们签发的外籍人士死亡报告：死者的直系亲属可前往位于浦东的上海市出入境管理局（联系方式参阅第 11 页）领取由他们签发的外籍人士死亡报告书。请注意，前往领取时需带好死者的美国护照以及医院签发的死亡报告书。如果去世的美国公民已婚并持有中国的结婚证书，请同时带好此证书。
5. 在与所在地殡仪馆联系安排如何处理遗体相关事宜之后, 当地殡仪馆将签发火化证明或用于尸体入殓的三份文件.(参见第 6 页有关入殓遗体出境的信息) 通常殡仪馆将要求直系亲属(或经公证的委托代理人)签署所有文件,并本人亲自领取所有文件.
6. 亡者的亲属或持有亲属授权书的家属代表需亲自到美国领事馆美国公民服务处递交火化证明，入殓证明， 死亡报告及亡者的美国护照。 进入领事馆时需出示美国护照或其他身份证明以证明本人身份。美国领事馆为亡者家属至多签发 20 份美国公民海外死亡报告。如有特殊需要可酌情增加。更多信息在我们的网站上：http://travel.state.gov/passport/faq/faq_5057.html
7. 根据家属要求，美国公民海外死亡证及已经作废的亡者的美国护照可以由个人领取或和遗体一起运回美国。

Useful Contacts 常用联系单位

China Funeral Association
7 Baiguang Rd.
Xuanwu District, Beijing 100053
Tel: +86-10-6356-5630
Fax: +86-10-6356-5630
chinafuneral@yahoo.com
chinafuneral@163.com

中国殡葬协会
白广路 7 号
北京市宣武区 100053
电话：+86-10-6356-5630
传真：+86-10-6356-5630
chinafuneral@yahoo.com
chinafuneral@163.com

Entry Exit Bureau (EEB)
1500 Min Sheng Rd. (near Yingchun Rd.)
PuDong, Shanghai
Tel: +86-21-2895-1900
Mon.-Sat. 9:00am-5:00pm
Nearest Metro Line:
Line 2 Science and Technology Museum Station

出入境管理局
民生路 1500 号（近迎春路）
上海市浦东
电话：+86-21-2895-1900
周一至周六：09:00 到 17:00
最近的地铁站: 2 号线科技馆站

Advice for U.S. Citizen Traveling to the People's Republic of China

U.S. citizens who intend to come to China should visit the following website for the most up-to-date travel information. Information on exit requirements for U.S. citizens is also available at the following website.

http://travel.state.gov/content/passports/english/country/china.html

The website of the Embassy of the People's Republic of China in Washington, D.C., also has a list of other available services and frequently-asked visa questions with links to their consulates general in Chicago, Houston, Los Angeles, New York, and San Francisco.

http://www.china-embassy.org/eng/

Please contact our office promptly if the next of kin will travel to the People's Republic of China and needs the U.S. Consulate General Shanghai to issue letters to a Chinese Embassy/Consulate to expedite a visa application.

Expediter Service 救援服务机构

The following integrated medical, clinical, and security service organizations have experience in expediting funerary services and final arrangements for deceased U.S. citizens in the People's Republic of China. We provide the following list as a service to assist families seeking assistance in navigating the process from the U.S. (see **Disclaimer** – pg. 2). If you wish to comment about any of the organizations below, or others not currently listed, please send us an email at ShanghaiACS@state.gov.

MEDEX Assistance Corporation
Headquarters and U.S. Coordination Center
8501 LaSalle Road, Suite 200
Towson, MD 21286
Tel: +1-410-453-6300 (Administration)
Tel: +1-410-453-6330 (24hr Operations)
Fax: +1-410-453-6301
Fax: +1-410-453-6331
info@medexassist.com
http://www.medexassist.com

MEDEX Beijing Assistance
Poly Plaza, Suite 871
14 South Dongzhimen
Beijing, China 100027
Tel: +86-10-6595-8510
Tollfree from South China: 10811-800-527-0218
Tollfree from North China: 10888-800-527-0218
Fax: +86-10-6595-8509
operations@medexassist.com

MEDEX 北京办公室
保利大厦 871 室
东直门南 14 号
中国北京市 100027
电话: +86-10-6595-8510
中国南方免费电话: 10811-800-527-0218
中国北方免费电话: 10888-800-527-0218
传真: +86-10-6595-8509
operations@medexassist.com

SOS International - Shanghai Office
Gang Hui Center, Bldg. 2, Rm 2907-2910
3 Hong Qiao Road
Shanghai, China
Tel: +86-10-6462 9100 (24 hour service)
Fax: +86-10-6462 9111
med@internationalsos.com
http://www.internationalsos.com

SOS International – 上海办公室
港汇大厦 2 号楼 2907-2910 室
虹桥路 3 号
中国上海市
电话: +86-10-6462 9100 (全天服务)
传真: +86-10-6462 9111
med@internationalsos.com
http://www.internationalsos.com

Funeral Homes in Anhui, Jiangsu, Shanghai, and Zhejiang
在安徽、江苏、上海、浙江的殡仪馆

We provide the following list as a service to assist families seeking information on funeral homes in our consular district (see **Disclaimer** – pg. 2). If you wish to comment about any of the funeral homes below, or others not currently listed, please send us an email at ShanghaiACS@state.gov.

为帮助在华东领区去世的美国公民及其家属，我们在此提供下列殡仪馆名单供您参考。（请看免责声明在 19 页上）。如您对下列或者其他殡仪馆的服务有任何评价，请发送电子邮件至 ShanghaiACS@state.gov.

Anhui 安徽

Hefei Funeral Home
153 He Zuo Hua Bei Lu
Hefei, Anhui
Tel: +86-551-962444
Fax: +86-25-5136920

合肥殡仪馆
合作化北路 153 号
安徽省合肥市蜀山区
电话：+86-551-962444
传真：+86-25-5136920

Jiangsu 江苏

Changshu City Funeral Home
Changshu, Jiangsu 215500
Tel: +86-512-52849981

常熟市殡仪馆
江苏省常熟市 215500
电话：+86-512-52849981

Changzhou Funeral Home
Wujin District, Bianyi Townshi, Xinqiao Village
Changzhou, Jiangsu 213141
Tel: +86-519-3319144

常州市殡仪馆
武进区卞弋镇新桥村委
江苏省常州市 213141
电话：+86-519-3319144

Dongtai City Sancang Township Funeral Home
Sanceng, Dongtai, Jiangsu 224215
Tel: +86-515-5235550

东台市三仓殡仪馆
江苏省东台市三仓镇 224215
电话：+86-515-5235550

Dongtai City Taidong Township Funeral Home
Taidong, Dongtai, Jiangsu 224211
Tel: +86-523-83245560

东台市泰东殡仪馆
江苏省东台市台南镇 224211
电话：+86-523-83245560

Ganyu County Funeral Home
Ganyu County, West Lizhuang Township
Lianyungang, Jiangsu 222121
Tel: +86-518-6711031

赣榆县殡仪馆
赣榆县历庄镇西
江苏省连云港市 222121
电话：+86-518-6711031

Huai'an City Chuzhou District Funeral Home
Chuzhou District, Hong Village
Chuzhou, Jiangsu 223232
Tel: +86-517-85807464 85803271

淮安市楚州区殡仪馆
楚州区红村
江苏省淮安市 223232
电话：+86-517-85807464 85803271

Nanjing Funeral Home
10 An De Men Avenue
Yu Hua Tai District, Nanjing
Tel: +86-25-5289-0714 (Cremation)
Tel: +86-25-5289-4444*202 (Embalmment)
Fax: +86-25-5289-0715

南京殡仪馆
安德门大街 10 号
江苏省南京市雨花台区
电话：+86-25-5289-0714 (火化)
电话：+86-25-5289-4444*202 (遗体保存)
传真：+86-25-5289-0715

Nanjing Luhu District Funeral Home
Luhu District, Ma'an Township
Nanjing, Jiangsu 211500
Tel: +86-25-5717-2338
Fax: +86- 25-5717-2576

南京市六合区殡仪馆
六合区马鞍镇
江苏省南京市 211500
电话：+86-25-5717-2338
传真：+86-25-5717-2576

Nantong City Funeral Home
66 Zhong Xiu Dong Lu
Nantong, Jiangsu 226008
Tel: +86-513-83564444
Fax: +86-513-83584020

南通市殡仪馆
钟秀东路 66 号
江苏省南通市 226008
电话：+86-513-83564444
传真：+86-513-83584020

Peixian Funeral Home
East Dong Feng Road
Pei County, Peicheng Township
Xuzhou, Jiangsu 221600
Tel: +86-516-89641444

沛县殡仪馆
沛县沛城镇东风东路
江苏省徐州市 221600
电话：+86-516-89641444

Qidong City Funeral Home
8 Chang'an Lu
Qidong, Jiangsu 226200
Tel: +86-513-3210064

启东市殡仪馆
长安路 8 号
江苏省启东市 226200
电话：+86-513-3210064

Siyang County Funeral Home
Suqian, Jiangsu 223700
Tel: +86-527-85562530

泗阳县殡仪馆
江苏省宿迁市 223700
电话：+86-527-85562530

Suzhou Funeral Home
8762 Mu Dong Lu
Suzhou 215103
Tel: +86-512-6620-6669/3333-2222
Fax: +86-512--6620-1157

苏州市殡仪馆
木东公路尧峰山西侧
苏州市 215103
电话：+86-512-6620-6669
传真：+86-512-6620-2908

Wuxi City Funeral Home
183 Qian Rong Lu
Wuxi, Jiangsu 214151
Tel: +86-510-83010444
Fax: +86-510-83018592

无锡市殡仪馆
钱荣路 183 号
江苏省无锡市 214151
电话：+86-510-83010444
传真：+86-510-83018592

Xuzhou City Funeral Home
Qiao Shang Qiao
Tongshan County, Hanwang Township
Xuzhou, Jiangsu 221000
Tel: +86-516-85117777
Fax: +86-516-85117777

徐州市殡仪馆
铜山县汉王镇桥上桥
江苏省徐州市 221000
电话：+86-516-85117777
传真：+86-516-85117777

Shanghai 上海

Bao Xing Funeral Home
833 West Bao Xing Road, Bldg. 1, 3rd Floor
Hong Kou District, Shanghai
Tel: +86-21-5662-9007 x3210/x1322
Tel: +86-21-5662-8240 (24-hour service)
Fax: +86-21-5663-7427
zealotbin@hotmail.com
cj5999@hotmail.com

宝兴殡仪馆
西宝兴路 833 号 1 号楼 3 楼
上海市虹口区
电话：+86-21-5662-9007 x3210/x1322
电话：+86-21-5662-8240 (全天服务)
传真：+86-21-5663-7427
zealotbin@hotmail.com
cj5999@hotmail.com

Long Hua Funeral Home
210 Cao Xi Road
Xu Hui District, Shanghai
Tel: +86-21-6438-0004 x164/x143
Tel: +86-21-6464-7444 (24-hour service)
Fax: +86-21-6427-1444
jhl599@yahoo.com.cn
http://web.biz.sh.cn/007910/service.htm

龙华殡仪馆
漕西北路 210 号
上海市徐汇区
电话：+86-21-6438-0004 x164/x143
电话： +86-21-6464-7444 (全天服务)
传真：+86-21-6427-1444
jhl599@yahoo.com.cn
http://web.biz.sh.cn/007910/service.htm

Zhejiang 浙江

Hangzhou Funeral Home
731 Xi Xi Road
Hangzhou, Zhejiang
Tel: +86-571-8522-9863
Fax: +86-571-8522-9784

杭州殡仪馆
西溪路 731 号
浙江省杭州市
电话： +86-571-8522-9863
传真：+86-571-8522-9784

Ningbo Funeral Home
074 Bei Lun District
Ningbo, Zhejiang
Tel: +86-574-8619-8624
Fax: +86-574-8619-9804

宁波市殡仪馆
北仑区 074 乡道
浙江省宁波市
电话：+86-574-8619-8624
传真：+86-574-8619-9804

Wenzhou City Ouhai District Funeral Home
636 East Wenqu Road
Ouhai District, Wenzhou, Zhejiang
Tel: +86-577-8611-9097

温州市瓯海区殡仪馆
温瞿东路 636 号
浙江省温州市瓯海区
电话：+86-577-8611-9097

U. S. Department of State

CONSULAR OFFICES OF THE UNITED STATES OF AMERICA

AFFIDAVIT FOR THE SURVIVING SPOUSE OR NEXT OF KIN

**Provide information below to the extent that it is available.*

VENUE

_____
State

ss.

_____
City

I, _____ being duly sworn according to law, declare that I reside at
Your Name

_____ and that on _____
Street Address *(Including City, State/or Country)* Date of Death *(mm-dd-yyyy)*

_____ had permanent legal residence at
Name of Deceased

_____ . I am the _____
Complete Address of the Deceased Specify: widow, widower, child, father, mother, sibling, other

and as such am entitled to receive the decedent's estate under the laws of _____ . To the best of my knowledge,
Name of state/foreign state in the United States or foreign country where the deceased last had a permanent legal residence

_____ did/did not have a will or trust specifying the disposition of his or her estate.
Name of Deceased

NAME(S) OF SURVIVORS, IN ORDER OF KINSHIP

Please insert the name of living relatives in the following order of relationship: surviving spouse, children, father and/or mother, brothers and/or sisters, other:

Name	Date of Birth *(mm-dd-yyyy)*	Address	Telephone Number	Relationship

Name	Date of Birth	Address	Telephone Number	Relationship

Subscribed and sworn to before me by _____

Signature of Affiant

_____ _____

Type Name of Affiant Date *(mm-dd-yyyy)*

_____

Address of Notary Public

_____ _____

Signature of Notary Public Type Name of Notary Public

PRIVACY ACT STATEMENT

The information on this form is requested to assist U.S. Consular Officers to fulfill the requirements of 22 U.S.C. 2715c and determine the next-of-kin of an American citizen who dies abroad. A U.S. Consular Officer, or a U.S. diplomatic Officer is required to serve as "provisional conservator" of the personal effects of U.S. citizens who die abroad at the time of their death if there is not a legal representative, partner in trade, or trustee appointed to take care of the decedent's estate and if the responsibilities of a "provisional conservator" are authorized by treaty by the authorities or usage of the country where the death occurs or the decedent is domiciled. Additionally, in exceptional circumstances, a U.S. Consular Officer may also serve as administrator of an estate. A U.S. Consular officer may only release the personal effects of the decedent to a person who has qualified legally to take care of the decedent's estate or, in appropriate circumstances, to the next of kin.

Providing the information in the affidavit is voluntary, but, failure to complete this form will require the person claiming to be next-of-kin to obtain and present alternative documents such as certified copies of Letters Testamentary, Letters of Administration, or trust documents.

ROUTINE USES: The information solicited on this form may be made available to federal, state, local, or foreign government entities for administrative or law enforcement purpose, including for the notification of kin or judicial matters involving contested estates and related issues.

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

美国国务院

美利坚合众国领事处

配偶或直系亲属宣誓书

*尽可能提供所有详细信息

地点

中华人民共和国)
)
) 宣誓签署：
_____)
（省市）)

我，_____依法宣誓，我居住于_____。
（姓名） （地址）

_____于_____去世。此人长期居住于_____。
（逝者姓名） （年，月，日） （地址）

本人是逝者亲属_____。
（具体亲属关系）

按照政府_____的法律，有权接受去世者的遗产。
（美国州政府，或长期居住国名称）

据我所知，逝者（有/没有）遗嘱或信托说明如何处理遗产。

现有直系亲属

按亲属关系远近顺序排列：配偶，儿女，父母，兄弟姐妹，其他。

姓名	出生日期（年，月，日）	地址	电话号码	关系

姓名	出生日期 （年，月，日）	地址	电话号码	关系

我在公证员面前宣誓_____
（签名）

_____ _____
（正楷书写的姓名） （日期）

_____
公证处地址 / Address of Notary Public

_____ _____
公证员签名 / Signature of Notary Public 公证员正楷书写的姓名/ Typed Name of Notary Public

隐私声明

此表格上所需信息是为帮助美国领事馆官员履行美国法典：（22 U.S.C. 2715c） 及确认在美国国外去世的美国公民的直系亲属。如美国公民在国外去世时没有法定代理人， 生意伙伴，或被授权的信托代理人，去世者死亡或生前居住地国家与美国没有双边协议或惯例可授权临时保管遗产责任人，美国领事馆官员或外交官员将作为此遗产的临时保管人。在特殊情况下，美国领事官员也可作为遗产的管理人。美国领事官员只能将死者的遗产交给经法律认可的遗产继承人或在合适的情况下将遗产转交给直系亲属。

信息提供是自愿的。如不愿提供信息 则需主张本人即是直系亲属或提供已公证过的文件， 如遗产执行人证明或信托文件。

常规使用：为执法需要，这些信息可提供给联邦政府，外国政府机构，司法部门，在通知死者亲属， 或涉及有争议的财产 和其他有关事项时均可以使用这些信息。